

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
3. Februar 2005 (03.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/010433 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **F21V 14/06**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/AT2004/000238**

(22) Internationales Anmeldedatum:  
5. Juli 2004 (05.07.2004)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:  
A 1179/2003 24. Juli 2003 (24.07.2003) **AT**

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: **JUNGEL-SCHMID, Johannes** [AT/AT];  
Neusetzgasse 9/8, A-1100 Wien (AT). **TOCHEV, Dimitre**  
[BG/AT]; Kolschitzkygasse 2-4/1/14, A-1040 Wien (AT).  
**TOCHEV, Ivan** [BG/AT]; Kolschitzkygasse 2-4/1/14,  
A-1040 Wien (AT).

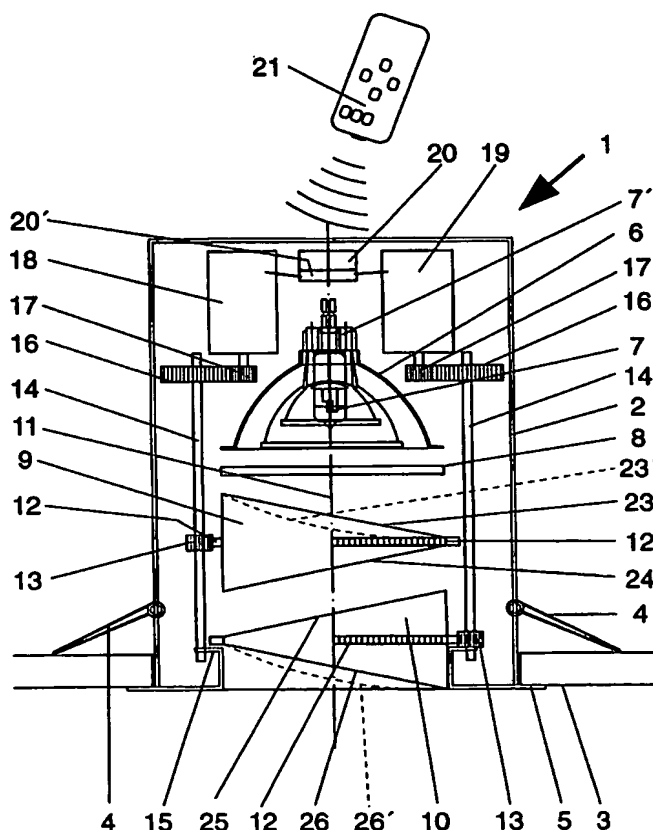
(74) Anwalt: **SONN & PARTNER**; Riemergasse 14, A-1010  
Wien (AT).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **AMBIENT LIGHTING SYSTEM**

(54) Bezeichnung: **RAUMLEUCHTENEINRICHTUNG**



(57) Abstract: The invention relates to an ambient lighting system (1; 27), for example a building lighting system, comprising two aligned refractive elements (9, 10), the centres of which lie substantially in the radiation axis (11) of a light source (7), both elements being mounted to rotate about said radiation axis (11). According to said invention, driving means (18, 19; 13 to 17), including a control unit (20), for rotating said elements either in the same or in an opposite direction, are associated with said two refractive elements (9, 10); both refractive elements (9, 10) are prismatic elements and at least both refractive prismatic elements (9, 10) are arranged in a common housing (2; 28).

(57) Zusammenfassung: Raumleuchte (1; 27), z.B. Architekturleuchte, mit zwei fluchtend angeordneten lichtbrechenden Elementen (9, 10), deren Zentren im Wesentlichen in der Strahlenachse (11) einer Lichtquelle (7) liegen, und die beide um die Strahlenachse (11) drehbar gehalten sind, wobei den beiden lichtbrechenden Elementen (9, 10) Antriebsmittel (18, 19; 13 bis 17) samt Steuereinheit (20) zum wahlweisen gleichsinnigen oder gegensinnigen Drehen zugeordnet sind, wobei beide lichtbrechenden Elemente (9, 10) Prismenelemente sind, und wobei zumindest die beiden lichtbrechenden Prismenelemente (9, 10) in einem gemeinsamen Gehäuse (2; 28) angeordnet sind.

WO 2005/010433 A1

PII, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.